

SUSCRICION PARA PAMPLONA: Un mes . . . 1'50 pesetas. Tres meses . . . 3'50 . . . Seis meses . . . 6'75 . . . Doce meses . . . 12'50 . . .

El Eco de Navarra

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA: Tres meses . . . 4 . . . Seis meses . . . 7'50 . . . Nueve meses . . . 12 . . . Doce meses . . . 14 . . .

DIARIO INDEPENDIENTE.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 23 de Enero de 1897.

PROBLEMA CUBANO.

Ocupacion militar de la isla.

Quando sea un hecho la completa pacificación de las provincias de Pinar del Rio, Habana, Matanzas y Santa Clara, podrá plantearse y resolverse el problema que nos induce a escribir este artículo: la ocupacion militar de la parte pacificada, en condiciones beneficiosas, benéficas, para los Tesoros peninsular e insular, y para los héroes soldados, que tan gloriosamente defendieron la soberanía de España en nuestra gran Antilla.

Para que la resolución del problema sea tan eficaz como se desea, es de imprescindible necesidad, ante todo y sobre todo, que las autoridades procedan de acuerdo con los grandes propietarios, condición sin la cual nada práctico se consigue, como ha sucedido más de una vez en la actual campaña.

Parece indudable que cuando llegue la hora del licenciamiento, se repetirá ahora lo sucedido otras veces, es decir, que no pocos soldados preferirán continuar en Cuba, dedicados al trabajo retribuido, en vez de regresar a la Península. Esto parece tanto más indudable, si se tiene en cuenta que los jornales de aqueño los mares son muy inferiores a los de alente, y que éstos permiten confiar en el ahorro pecuniario, lo cual no sucede siempre en la Península.

Otras razones podemos aducir para demostrar lo que dicho queda en el párrafo anterior: pero de ellas resciamos teniendo en cuenta el buen criterio de nuestros lectores, que las comprenderán sin esforzarse.

Sabido es que al terminar las anteriores guerras separatistas, se concedió a los soldados lo que llaman ellos rebaja de servicio. La consecuencia inmediata de esta concesión es que, no se o se separan unos soldados de otros, sino que se a ejan de sus jefes, y se diseminan tanto, que la reconcentración rápida, en caso de necesidad, sería difícil, o quizás imposible.

Muchos de los rebajados contraen obligaciones que les hacen aborrecer el servicio de las armas. Otros buscan trabajo, y no siempre lo encuentran. De aquí la necesidad de prevenir esos males.

Segun datos que nos ha proporcionado una persona muy conocedora del territorio cubano, en él hay 200 haciendas que poseen fincas en las cuales pueden albergar a dos compañías de 150 hombres cada una, distribuidos en los batallones e ingenios. El número de soldados a que nos referimos ascendería a 60.000.

No somos los llamados a detallar todos los términos del problema—que nos parece importante;—pero creemos conveniente añadir algunos a los que expuestos quedan. Tales son los siguientes:

El propietario que pueda proporcionar trabajo a una ó más compañías, quedará obligado a instalar en su casa, fortificada y cómoda, a los oficiales de cada una de ellas y a los soldados que hayan de cuidar del orden y de la conservación de los armamentos, municiones y efectos correspondientes. Con esto, los soldados que se dedican a las faenas agrícolas, ni contraerán obligaciones ni dejarán de estar en contacto con sus jefes, a quienes debe recomendarse que renuncen y revisiten a sus fincas con alguna frecuencia para que conserven incólume el principio de la disciplina y del carácter militar.

Hemos dicho que con este problema se beneficiaría a los tesoros peninsular e insular. Vamos a demostrarlo.

Suponiendo que solo sean 50.000 los soldados que se dedicarían a las faenas agrícolas, el Estado no tendría que satisfacer más haberes que los de los jefes y oficiales, más los de unos 10.000 asistentes y soldados encargados de prestar servicio de guardia ó destacamento. Resultaría por lo tanto, un beneficio ó economía representada por los haberes correspondientes a 40.000 soldados.

A este beneficio hay que añadir otro muy importante.

Elable. En el mismo campo de cultivo, protegidos por las fuerzas del ejército, trabajarían otros 50 ó 60.000 braceros, que, llegado el caso, no dejarían de unir su suerte a la de los soldados, y siempre reconocerían los mismos jefes.

Hay más todavía: con esa distribución de compañías, podrá combatir y aniquilar las pequeñas partidas de bandidos y malhechores, que son los restos de todas ó casi todas las guerras civiles.

Terminaremos este trabajo con una advertencia, que deseamos resulte innecesaria, si el Gobierno y el general Weyler se deciden a tener en cuenta y llevar a la práctica cuanto dejamos consignado.

Ningun propietario cubano se negará a albergar en sus fincas compañías del ejército. Claro es que nos referimos a los que se han impuesto no pocos sacrificios para defender, con sus haciendas, la integridad del territorio. El proyecto, solo será impugnado, si acaso, por los jefes y oficiales acostumbrados a residir en las grandes poblaciones; pero, asignándoles los pluses de campaña, se resignarán a vivir en las fincas.

Tal es el problema cuyo estudio hemos creído de interés someter a la resolución del Gobierno.

J. MENÉNDEZ CARAVIA.

Carta a un coronel.

Sr. D. HONORATO DE LA SALETA.

Creame V, mi querido amigo: usted que como coronel del cuerpo de ingenieros de nuestro ejército, acredita las más brillantes dotes que esmaltan el escudo de un militar; ha dado una nueva y gallarda prueba de su exaltada fé y de sus acrisoladas virtudes, así como de su competencia literaria en su libro En el Pilar de Zaragoza, compendio acabado de sus más arraigadas convicciones, elocuente profesión de ortodoxia, y documento que se presta a una propaganda eficaz.

Pisicamos, plácemes entusiastas merece su luminoso pensamiento, y la forma con que lo ha revestido para arrojarlo al campo de la publicidad.

Son tantas las materias y tan importantes, las que trata V. en su libro, que no es posible analizar en un artículo crítico por grandes que fueren sus proporciones, y menos todavía, en una carta escrita a correr de pluma, que tiene el carácter de sincera felicitación.

Pero ya que es imposible desoñder al análisis de su obra meritisima, deseo utilizar esta carta, por hacerle un ruego ardientísimo, que, de seguro, encontrará acogida en su alma cristiana, y en la de aquellos de sus dignísimos compañeros de armas que podrán secundarla eficazmente en sus nobles aspiraciones.

Uno de los puntos que trata V. con más lucidez, aunque la lucidez brilla en todos sus escritos, es sin duda alguna, el duelo; esa aberración del espíritu, que es preciso extirpar radicalmente, en desagravio de los fueros de la justicia y del buen sentido.

Reconozcamos que la preocupación más funesta, y a la vez más imperiosa que se opone a desterrar esa costumbre bárbara y abominable, es el extravío que existe en las ideas del honor.

Reconozcamos ese error tristísimo; el error que existe en el concepto del honor, y procuremos rectificarlo completamente.

Toda ofensa es un ultraje que no puede soportarse, porque hiere lo más íntimo de nuestro ser; nuestra dignidad.

Convenámonos, pues, en que, si es preciso perdonar, no es posible soportar sin ellas protesta todo ultraje a nuestro honor. En esto no caben controversias. Pero gese procedente, es lógico, es sostenible el duelo, como medio congruente de reparar agravios?

No hay que hacer esfuerzo alguno para comprender que es el absurdo de los absurdos fiar a la destreza en las armas, ó a los azares de un combate la reparación de una ofensa.

Hay, pues, que excoigir medios para que la imprudencia de los procesos, ó la lijereza de los imprudentes; no queden impunes, y dejen huella profunda en los hombres de honor, que por la defensa de las causas justas saben sacrificar su

reposo, su existencia, y todo cuanto más caro es al corazón.

Los medios pueden ser preventivos y represivos. Los preventivos son los de la enseñanza, para que se generalice la idea del respeto que desde nuestros primeros años debemos tributar a nuestros semejantes.

Y como medios re. represivos los códigos por una parte, y los tribunales de honor, por otra.

Los códigos para castigar las injurias; pero a instancia de parte, aunque sin obligar a injuriado a las resultas del proceso, si hubo méritos bastantes para incoarlo.

Los tribunales de honor, para hacer entender a los que lo ultrajan con sus ofensas, la gravedad de sus faltas, y para que, las reparen con leales satisfacciones.

No descendo a detalles, mi querido amigo, porque esa obra, requiere estudio para formularse y autoridad para plantearse. Y esa autoridad nadie la tiene en alto grado como los que, como Vd han acreditado en la guerra, su valor heroico, y sus relevantes dotes militares.

Recuerdo un episodio de la última guerra civil, ocurrido en una humilde casa, convertida en improvisado fuerte, que se encuentra a quince kilómetros de Pamplona, en la proximidad de la estación de las Campanas.

Defendía aquel fuerte un jóven capitán de ingenieros. Y el día 9 de Marzo de 1873 se destacó de la fuerza carlista que comandaban Oilo y Dorregaray, otro jóven guerrillero, que tomó parte en la guerra de Africa, a los quince años de edad, y obtuvo allí tres cruces pensionadas; pero que, por gravísimas heridas en la acción de Vad-Ras, tuvo que permanecer seis meses en el hospital de Málaga. Este jóven que llegó a aferrarse, incluido despu s por las corrientes de la política y por sus convicciones lealistas, formó en las filas carlistas; y el citado día, domingo, por más señas, se presentó ante el humilde edificio que guardaba un puñado de ingenieros y le intimó la rendición, haciendo comprender a los sitiados, que no era solo la escasa fuerza de los que allí se encontraban la que habia de apoyar sus intenciones, sino que era la columna entera de Oilo y Dorregaray la que le secundaría en el momento. La contestación del jóven capitán de ingenieros fué elocuente.

En la Academia—dijo—me han enseñado la ciencia propia de mi profesión; me han enseñado a batirme, pero no a rendirme, palabras que encontraron eco p-ofra isimo en el heroico espíritu del que las pronunciaba.

Y como por otra parte, la actitud y las palabras de éste, habían sido una estratagemas, pues la fuerza de que se desprendió estaba ya distante; se decidió a desistir de su empresa; y los dos valientes comprendieron que su parlamento no podía dar otro resultado que separarse; pero separarse amistosamente, como quien en los críticos trances de la vida y la muerte reconoce la grandeza de sentimientos de su adversario.

No hace mucho tiempo que el que esto escribe, presentaba el uno al otro de esos héroes de nues tras contiendas civiles; el ingeniero era V. como le consta muy auténticamente, don Honorato de Saleta; el carlista era don Joaquín Hermoso de Mendoza; dos grandes corajones que siatieron placer inefable al encontrarse en días de paz los que se conocieron en momentos febriles de la guerra.

Pues bien; los que como V. y tantos otros, que no pueden contarse, porque son cuantos visten el honor uniforme militar; y hoy, figurando como ministro de la Guerra un hombre en quien como en el general Azorárraga rivalizan tan grandetalentos, hay elementos sobradísimos para acometer la cruzada redentora de extirpar radicalmente el duelo; ese recuerdo de tiempos bárbaros, esa protesta de las grandes conquistas de la civilización.

Tal es lo que siente y piensa su apasionado amigo

JUAN CANCIO MENA.

Las mujeres.

El Congreso feminista va progresando por etapas, y como éxito seguro, se anuncia que las mu-

jerer tendrán y to en las elecciones para las Cámaras de Comercio.

En España esta pretension, vergonzosa si se compara con las más audaces de su intervencion en los asuntos políticos, escandalizaría horriblemente a la mujer española. En París, esta conquista, esta redención homeopática, será objeto de nuestro cuchufletas de un artículo humorista, como si se tratase de un triunfo efímero de nuestro enemigo político, y nada más.

La mujer en Francia pasea sola, asiste a los motines del barrio Latino y a las aulas de la Sorborna, cuya gradería se halla llena hasta los topes e estuñantes, todo sin que la mujer, en alma de mujer, palpite con los estremadímicos temenientos que, suprimidos, hacen de ella algo seco, anormal, como un flor en que se suprimen el aroma y su encantadora flexibilidad.

La mujer sin pudores, es el hombre sin decoro: cuando aun en las vergüenzas de una saturnal asoma su instinto, no todo está prostituido, queda algo puro flotando en la combustión inmunda; el espectáculo ofende, pero no da horror como cuando la mujer, matando el sexo, atrofiando la maternidad, se transforma en un hombre sin barbas y sin instintos.

El año pasado, por esta época, publicó Zola en La Figaro un artículo en que el famoso naturalista se estremecía con un horror religioso ante el espectáculo de una Francis que se despenaba. Esta vez el moralista adivinó y vió en la mujer moderna uno de los factores de esta esterilidad de la raza.

El cerebro se fortifica y completa, la arquitectura del cuerpo adquiere complejones masculinas, pero la sensibilidad y sus divinos estremecimientos parece que se acortan, y no vibran ya en ella los rozamientos del pudor, sino que es necesario una sensación dura, para que se estremezca todo un mando le emocional.

Sol falta que el hombre se afemine, y entonces la razón histórica exigirá la invasión de nuevos bárbaros, con hombres y mujeres de pasiones brutales, pero los instintos enérgicamente demarcados, para que la trasfusión de sangre equilibra esta raza que se agotaba por exceso de pasiones varoniles y extinción de instintos delicados.

Era la última perversion que faltaba a la agonia de esta raza, ya minada por la pobreza de su sangre vieja; la extinción de la mujer, no por desaparición violenta, sino por trasfusión e otro sexo, del cual tendría las pasiones que bramaron en Sodoma, sin los encantos que engendró la maternidad.

Angusto Comte predijo en sus delirios este momento; tambien los libros santos han previsto estos escándalos; pero a su lado han colocado una sancion terrible y redentora.

LUIS FRANCO.

Paris 17 de Enero de 1897.

De nuestros corresponsales

De Obanos.

21 de Enero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y de mi distinguida consideracion: La casualidad ha hecho que el día de San Sebastian se haya verificado en esta villa un acto que difícilmente se olvidará a ou ntos tuvimos el placer de presenciarlo.

Entre el A.untamiento y la Cofradía que hace mucho tiempo existe aquí fundada bajo el patrocinio del mencionado Santo, costean todos los años en estos días y en honor a él funcio nes religiosas muy solemnes; al mayor esplendor de éstas contribuye no poco el Clero de esta parroquia, animado siempre de los mejores deseos para dar todo el realce posible a las fiestas; pero este año ha sido mucho mayor porque, como antes digo, a la casualidad es debido que ayer se encontraran entre nosotros el P. Lucio, Guardián del convento de Capuchinos de Pamplona, don Modesto Ardaiz, párroco de Santa María de Oñate, y el P. Antero Zabalegui, Corazonista, los tres hijos de Obanos, y a ellos cedieron su puesto nuestros queridos Párroco y Coadjutores para que celebraran la Misa solemne.

—No soy ni un espíritu, ni una hada... ni siquiera una vision...—murmuró Manolita, que comenzaba a divertirse con su sorpresa.—No tengas miedo; mírala... y le alargó una mano pequeña, blanca y suave; tocádale y no dudés más... no soy más que Manolita Maserenne.

—¿De modo que si cubo habéis venido?—continuó y con las cejas ligeramente fruncidas retiró sus dedos lentamente, pero con decision.—Temí tanto que no vinierais... os habéis hecho esperar de un modo... Juan y todos nosotros estábamos persuadidos de que nos habiais olvidado.

Oír a una joven hermosa que el simple hecho de vuestra presencia la pone alegre, es siempre delicioso; pero oír semejante confesion a la romántica luz de la luna, es motivo sobrado para volverse locos.

—¿De veras os habéis interesado por mí venida—dijo Lutrell con cierta mezcla de duda y de esperanza.

—Ya lo creo—contestó la joven contentiendo la risa,—materialmente estaba suspirando porque vinierais. Si conocierais tambien como yo la terrible y la sempiterna tristesa de este sitio, comprenderiais que se suspira por la llegada de cualquiera.

A pesar de todos sus esfuerzos, Lutrell no pudo convencerse de que la frase final fuera tan satisfactoria como las demás.

—Cuando he visto que avanzaba la noche sin que dierais señales de vida—añadió Manolita moviendo la cabeza con tristesa,—empezaba a per-

Folleto de EL ECO DE NAVARRA.

MANOLITA

do una noche tan deliciosa—dijo Manolita yendo a contemplar la belleza y tranquila claridad de la luna desde el abierto balcon. Probablemente no sospecharía siquiera que yo existo: así es que, si cuando viniese, no podría ofenderse por mi ausencia... y si viene... mejor Aunque sea muy poca hay algo de venganza, y por lo tanto debe pensar en todo esto.

—Manolita, que cae mucho rocío... —Mejor: me alegro—respondió Manolita sonriendo.

Y se internó en las refrescantes tinieblas Bajó los peldaños de la escalera, siguió el enarenado sendero y se dirigió hacia el parterre de flores. Los pálidos rayos del astro nocturno alumbraban su camino, mientras que, con la faldas recogida con una mano, corría de mata en mata aspirando con deleite los perfumes que embalsamaban el aire en torno suyo.

—¿A mí que me importa, despues de todo, que venga ó que no venga?—¿Puede un forastero tener la pretension de excitar estos deseos? Y sin em-

bergo hubiera sido tan divertido que viniese... ¡Bah! ¿Quien sabe? Quizás sea el hombre mas es túpido del mundo. ¡Ah! pero no importa. Nunca lo sería tanto como estas paredes, estos árboles estas matas... puesto que tiene una lengua para contestar cuando se le pregunta. ¡Ojalá no hubiera oído pronunciar su nombre! Lutrell... bonito apellido. La verdad es que conozco que estoy completamente en ridículo con haber llevado chas co tan soberano. ¿Y por qué? ¿Porque está escrito que no he de ver a un hombre a quien no conozco?... ¡Vaya una idea! Empleo a creer que mi cerebro está trastornado. Pero, ¿por qué ha escrito que venga? ¿Por qué me ha dicho Juan que era un muchacho guapo y?... ¡Oh! lo peor de todo es que sea joven.

Se oyó un ruido... ruido de pasos... se experimentó una sensación como de la presencia de cualquiera. Manolita se volvió... y se halló a pocos pasos de la persona que esperaba. El cielo mostraba clemente. Un joven sito, delgado, esbelto, bien afeitado, con un magnífico bigote rubio, larga nariz, boca graciosa, ojos azules y un cutis al cual el sol, despues de varias tentativas para broncearlo, no habia hecho mas que darle un color todavía mas bonito. Tal era la persona que la joven tenia delante. En resumen: la figura del Sr. Lutrell era muy aceptable... ó por lo menos, esto es lo que dijo para sus adentros Manolita despues de echar una ojeada de sorpresa al forastero; decididamente el cielo ha sido algo más que clemente.

Lutrell se detuvo, y permaneció, de pie inmóvil, enmedio de la avenida, desde donde contemplaba aquella Flora viviente. No le habian dicho una palabra de ella en la casa, ni habian pronunciado una vez siquiera su nombre en la conversacion. Presentó sus excusas, le recibieron muy afectuosamente, Maserenne y él se declararon mutuamente que ninguno de los dos habia envejecido nada desde que no se veían, y despues de despedirse del matrimonio, se salió al jardín a fumarse tranquilamente su cigarro, sin sospechar que en la casa hubiese otro habitante, y el más encantador de todos por cierto... ¿Será esa la hora que prefiero para sus paseos?... ¿Será un espíritu?... ¿Será una pobre loca?... Si, eso debe ser. Durante este tiempo, Manolita, alumbrada por la luna iba avanzando lentamente; estaba encantadora con su vestido blanco de gran cola. Lutrell, olvidándose del indispensable cigarro, continuaba mudo é inmóvil contemplándola, con los labios entreabiertos, con una sonrisa medio de complacencia, medio de asombro. Ella tambien lo miraba. A la luz de la luna, hasta una mujer fea puede parecer guapo; ¿qué sucedería a la que, como Manolita, es encantadora? —Sed bien venido—dijo por fin Manolita con dulce acento;—os aseguro que lo deseaba de veras. —Gracias—respondió maquinalmente el joven, siempre perdido en sus conjeturas.

GACETILLAS.

A casi todo el pueblo sorprendió ver en el altar a tres queridísimos paisanos, así que en todos los semblantes se retrataba la alegría que los allí reunidos sentían...

La insurrección de Filipinas.

Ataque a Manila. A principios de Noviembre fué preso un indigena, pintor de oficio y de unos 30 años de edad, a quien según parece se le había ido un tanto la lengua...

Hace pocos días se me acercó un hojalatero llamado Macario Booy, a quien conozco desde hace más de un año, y me dijo que era primer jefe de uno de los Katipunans...

El Katipunan presidido por Macario había empezado a trabajar a fines de Septiembre, por nombre Pangayoran, y contaba con bastante gente y con algunas armas...

Poco importaba a los insurrectos perder mucha gente con tal de que lograsen su objeto. Cuanto a armas, pensaban adquirir más y no debía faltar dinero porque a mí me dió Macario 15 pesos...

Se que Macario daba dinero a todos los que se comprometían y que él lo recibía de un tal Ambrosio, capitán municipal que fué del arrabal de San Nicolás.

Macario fué preso y, como el pintor, resistióse durante algunas horas a confesar. Hízolo al fin, reconociendo la verdad lo cuanto había dicho su denunciante...

Dijo que cada Katipunan tenía señalado de antemano el sitio a donde había de acudir llegada la hora del levantamiento. Al de Macario le había correspondido cierta parte del barrio de la Concepción...

En ayuda de los Katipunans de Manila vendrían no sólo la gente de Ibus y de San Mateo, sino también de Alcon, Novales y otros puntos, los cuales asistirían las murallas de Manila...

Por último, la ocasión convenida para el incendio y el ataque no era la de la noche; como en general se había creído, sino la de la tarde, con el propósito suponiendo de aprovechar la hora en que, estando de paseo las familias mejor acomodadas...

Acuerdos de la Diputación.

Se autorizó al Ayuntamiento de Aranzache y al Consejo de Beñin para verificar en sus montes comunales las limpiezas que solicitan; el de Funes para cortar en su soto comunal docientos árboles...

Se autorizó al Ayuntamiento de Villanueva de Yerri para subastar nuevamente con la rebaja que propone, el abasto y venta al por menor del aguardiente.

Se autorizó al Ayuntamiento de Funes para pceder a la medición de todos los predios enclavados en el regadío de dicha jurisdicción.

Hoy a las doce de la mañana con el motivo de ser el sesto de S. M. el Rey don Alfonso XIII, el Excmo. Sr. Gobernador militar de esta plaza recibirá en acto de Corte en el Palacio de la Capitanía general.

Con motivo del mal tiempo ayer se abrió otra vez la cocina gratuita en la parroquia de San Lorenzo, habiéndose distribuido 508 raciones.

Nuestro amigo don Ramon Maria Badarán que ha pasado unos meses en sus posesiones de Oronsope, ayer selló para Madrid.

Segun nos comunican de Garrayda, desde el día 10 del corriente se está celebrando en aquel pueblo con toda solemnidad la Santa Mision, solicitada por el ilustrado párroco...

El martes próximo 26 del actual se celebrará la feria quincenal de Oizgué.

A consecuencia de una reyerta que un sujeto promovió con dos mujeres en la calle de los Descalzos, resultó una de ellas herida, por cuya razon fué conducida al hospital provincial por los guardias municipales.

La Junta provincial de Instrucción pública inserta en el Boletín Oficial advertencias que deben tener presentes los maestros de uno y otro sexo al contestar a los interrogatorios que tienen por objeto reunir datos para la estadística general de instrucción.

Procedente de Costa Rica desembarcará uno de estos días en Barcelona un nuevo pañano el Edo. Padre Pablo Gollarte, de la Orden de San Francisco.

El lunes próximo contraerá matrimonio en la villa de Santesteban el comerciante don Manuel Zubiri con la señorita doña Victoria Echeverría.

A don Pedro Abuelo, médico que reside en Campanas, se le ha concedido en concepto de provisional el ingreso en el Cuerpo de Sanidad Militar, y a petición del interesado el pase al ejército de Filipinas.

Por la Capitanía general de Filipinas se ha dictado una disposición ordenando que las insignias de los jefes y oficiales del ejército del Archipiélago se lleven en las hombreras, con objeto de evitar que los rebeldes puedan conocer con facilidad aquellas jerarquías militares.

Ha fallecido en Valparaiso el reverendo P. Emilio Iturza, oriundo de Navarra, de la Compañía de Jesús, hombre que a sus virtudes reunía vastísimos conocimientos en las ciencias teológicas.

El día de ayer fué húmedo sobre toda ponderación y no podía menos de ser así; pues por la mañana lloviznó y nevó a intervalos, y permaneció el cielo nublado durante el día.

Esmeradamente impresa en la tipografía de don Sebastian Amorrotu, de Bilbao, hemos recibido una obra titulada «Lecciones de ortografía del euzkera bizkaitina», escrita por Arana eta Gorretzer Gabilu.

Han sido nombrados ayudantes de campo del general de división don Ramon Gonzalez Tablas el comandante de infantería don Pedro Oca y el capitán de caballería don Antonio Fernandez Gofía.

En el Gobierno civil se expidieron ayer una licencia de casa y tres de uso de armas.

Los guardias del puesto de Larraga han detenido a un joven de 18 años llamado Juan Manuel Aarreta, por el motivo de haber abusado brutalmente de una mujer que encontró en la carretera de Tafalla.

En Madrid han terminado las oposiciones a escuelas dotadas con el sueldo de 2.000 ó más pesetas, obteniendo el número tres don Luis Martínez de Gofía que hasta ahora desempeñaba la escuela de niños de Villafranca en esta provincia.

Con la correspondiente multa fué castigado un individuo a quien los guardias municipales denunciaron por haber dejado abandonadas dos caballerías en la vía pública.

Por sacudir una alfombra desde el balcón de su domicilio una vecina de la calle de S. paterina fué denunciada por los guardias municipales.

A fin de que los agricultores tomen las precauciones convenientes en lo que se refiere a importaciones de plantas, la lista de las provincias declaradas floxeradas es la siguiente: Gerona, Barcelona, Tarragona, Lérida, Murcia, Almería, Granada, Córdoba, Sevilla, Málaga, Jaén, Cádiz, León, Zamora, Salamanca, Oviedo, Orense, Lugo, Baleares y Navarra.

En los Estados Unidos, el país de las excentricidades, se ha celebrado un matrimonio tal vez el único en su clase. El cényuge tenía ciento tres años y ella nada más que... ciento uno.

Entre marido, mujer y carruaje sumaban la respetable cantidad de doscientos ochenta y siete años.

En el correo de ayer y procedente de Filipinas llegó a esta población el soldado Joaquin Ibañez, natural de la villa de Arroa

nis, el cual viene a continuar sus servicios por enfermo.

La guardia civil de Larrasoña, en virtud de una denuncia presentada al juez municipal del valle de Arro, por dos vecinos del pueblo de Ardaiz, ha detenido por abusos deshonestos cometidos con dos niñas de 9 y 10 años de edad a un individuo que desempeña cargo público.

En Azagra ha sido herida por una caballería una niña llamada Leonor Muro de 5 años, ocurriendo el hecho en el Baso de Gofí.

Ayer había en el Hotel Mediero diez detenidos por diferentes causas y delitos.

El Sr. Latorja ingeniero jefe de la división de los ferrocarriles del Norte está practicando algunos reconocimientos en la línea de Tudela a Bilbao.

Procedente de Barcelona anoche llegó a Zaragoza, hospedándose en el gran hotel del Universo, el general de división señor González Tablas. En la estación le esperaban el general Murtiltegui y el teniente coronel don Adriano Bastos. El general González Tablas se encargó del gobierno militar de aquella plaza.

Un caso curioso que ocurrió hace dos días: Ya iba a salir de Santander el «Alfonso XII», cuando se presentó un soldado, que se le creía hubiera desertado, y amonestado por el general Gobernador: señor Ibañez contestó: «Vengo de casarme, mi general. Era viudo y tengo un hijo que dejo al cargo de una mujer, con la que me he casado, para que, dejándola parte de mi paga, pueda cuidarle mejor.» El general le felicitó por ello, deseándole pronta vuelta.

La empresa del Teatro principal abre un nuevo abono de cinco representaciones con rebaja de 25 por 100 sobre los precios anteriores.

Bolets principales sin entradas, 41,25 pesetas; id. procedentes izquierda sin id., 33,75; id. id. de derecha sin id., 30; id. 2.º piso sin id., 26,25; palcos principales sin id., 35,75; id. secundarios sin id., 22,50; plateas sin id., 30; butacas con entrada 6,25.

A los señores abonados últimamente se les reservarán sus localidades hasta la una del sábado 23, pasada dicha hora se dispondrá libremente de las que no hayan sido recogidas.

Hoy ha amanecido Pamplona envuelta en blanco sudario. Ha nevado copiosamente y continúa nevando a la hora en que escribimos estas líneas cinco de la madrugada.

El número de paquetes postales circulados por nuestra vía férrea durante el año 1895, fué de 378.542 divididos en esta forma; 60.675, expedidos, 288.078, recibidos, y 30.789, de tránsito.

Clasificación de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 21 de Enero para el abasto público de esta capital: Bueyes ó vacas 3, terneras 4, carneros, 14; ovejas, 9.

Miscelánea. Dos baturos del campo de Cerfina apostaron a quién comería más pavos ó más duraznillos (melocotones). Sentáronse en el suelo, uno frente al otro, con las piernas abiertas, y cada cual con un espacho lleno de fruta. Terminaron ambos, y uno de ellos dijo al otro: «¡Tí ganó.» «Otra, pues, ¿por qué—le preguntó.—Mí, pues qué mi hi como las cecacas, (los huesos.) A lo que replicó el compañero: «¡Otra! ¿qué, tienen casa los duraznillos?»

Hablando con su mujer, decía un labrador cuyo hijo había caído soldado. «¿Por qué este chico no había de ser hijo de viuda? Y ella contestó: «¡Es verdad, Melquiades! —Niño, ¿por qué te has vuelto los calcetines del revés?—preguntaba Gaitan a su hijo: «¡Toma!—respondió éste,—porque por el otro lado están líneas de puntos.»

Las EMINENCIAS médicas, recomiendan el Elizir Rebing para la curación de las enfermedades del pecho y garganta. Como en todos y la sofocación, impide que se fatigue el enfermo, le refuerza y le da fuerzas. De venta; farmacia de Marquina calle Nueva número 1.

Table with 3 columns: ACCIONES, COMPRA, and VENTA. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. de Vereta, Id. Sociedad de Arta, Id. id. Iruña, Id. id. Vinicola, Id. id. Betela, Id. Carretera Bastan, Deuda provincial, Id. municipal, Id. id. Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0 y hembras 0. Defunciones.—Joaquín, Fernán de 1 año de Pamplona. Matrimonios.—Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 23 DE ENERO. Parada.—Constitución. Jefe de día.—Constitución; Teniente Coronel don Luis Bourgón. Imaginaria de día.—Cantabria; Teniente Coronel don Julian Monteverde. Hospital y Provisiones.—Cantabria Cebran 1.º Reconocimiento de puerro.—Númera de 300. Vigilancia.—Los Cuerpos de la gendarmería. Tráse.—De gala. Música.—América.

Afecciones astronómicas. Día 23.—Pónese el sol a las 4 horas 5 y 2 minutos de la tarde. Día 24.—Sale el sol a las 7 horas y 24 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Cultos. Santo de hoy.—San Ildefonso. Santo de mañana.—Nuestra Señora de la Paz, en la Catedral.—El oficio es de San Ildefonso arzobispo, con rito doble segunda clase. Por la mañana.—A las nueve Horas y Misa. En San Saturnino.—Continúan los cultos a la Preciosa Sangre. Se expondrá a las cuatro y media de la tarde reservándose a las seis y media.

Charada. Aunque Ramona creía que no tiene tertia prima sabe que yo no la quiero porque es muy prima tertia; y cuando ella juzgaba que yo la amaba, era cuando yo más agusto haciéndola la todo estaba. SOLUCION A LA ANTERIOR: NO VE LE TA.

SERVICIO RAPIDO DE EL ECO DE NAVARRA. (AGENCIA-MENCHETA.) De Bilbao. 22 (3'15 tarde). Continúa el temporal húmedo; hace un horroroso frío; está nevando copiosamente. En el túnel Miravilla de la línea del Norte ha ocurrido un gran desprendimiento de tierras: los trenes trasbordaron. En la zona minera han ocurrido muchos desprendimientos; uno ha matado dos obreros. Ha descañillado el tren de Santander sin ocurrir desgracias. En la costa cantábrica reina fuerte temporal; dos buques arribaron a Santoña por temor de naufragar.—El correspondiente.

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 22 (6 tarde) Oficial de Cuba.

Se ha recibido el siguiente telegrama fechado hoy en la Habana. «La columna del coronel Vara de Rey, reconociendo las estribaciones del norte de Sierra Maestra, desde Escovana a Grandes Piedras, tuvo fuego con el enemigo al que causó 16 muertos vistos, recogiendo armas y 52 caballos y destruyó las plantaciones que tenían los rebeldes. Nosotros hemos tenido dos muertos y dos heridos. «El enemigo sorprendió a 50 guerrilleros en Caño-Villas—resultando 7 muertos, 5 heridos y 5 desaparecidos, con pérdida de 19 armamentos. Se instruye sumaria en averiguación del hecho. «Grupos insurrectos atacaron a las fuerzas de guerrilleros que protegían los trabajos de molienda del azúcar en una hacienda cerc. de Jobo, resultando heridos dos guerrilleros y siete trabajadores. El enemigo fué rechazado. «El general Melguizo desde Luis Lazo, verificó un reconocimiento sobre Loma Viacaya, mientras el general Godoy iba de Semidero a San Francisco. Ambas columnas batieron a varios grupos enemigos, cogieron 100 armas de fuego y destruyeron las plantaciones y simientes de los rebeldes. De estos fueron muertos dos y nosotros tuvimos dos heridos. «El general Hernández Velasco hizo diversos reconocimientos, destruyendo siembras y recogió varias familias. «En la Habana se han presentado tres rebeldes con armas. Ahumada»

Consejo de guerra. En un telegrama particular de Manila se participa que se ha celebrado un Consejo de guerra para juzgar a 13 rebeldes. Entre ellos se encuentran los titulados ministros de la Guerra, Marina, Gobernación y Gracia y Justicia del gobierno insurrecto. Estos individuos que se pavoneaban con títulos tan pomposos eran escribientes de oficinas y uno auxiliar del Juzgado municipal. El fiscal pide para los procesados la pena de muerte y lo probable es que sean facilitados. En Cavite Viejo.

Signen haciéndose los preparativos para el ataque a Cavite Viejo. En esta población se encuentran reunidos, según cálculos, unos 60.000 insurrectos, de los que están armados de 8.000 a 10.000; pero son fáciles de distintos sistemas, y en su mayoría antiguos. El ataque a Cavite ofrece sus dificultades por las malas comunicaciones y por que los puentes no son suficientemente sólidos para soportar el peso de la artillería. Se sabe que los insurrectos están muy fortificados en Cavite; disponen de fábricas de pólvora y municiones; están procediendo a la recomposición de fusiles, lanzas y otras armas y han construido gruesas trincheras, tras de las cuales colocan pedregos, con objeto de causar mayor número de bajas en nuestras tropas, cuando se intente el ataque decisivo. La cuestion de competencia.

La nota del día en los círculos políticos es el incidente de competencia entre las jurisdicciones civil y militar, sobre el proceso al escritor señor Reparaz. La vista del incidente ha tenido hoy lugar ante el Tribunal Supremo, presidiendo la Sala el señor Martínez del Campo. Informó Donoso Campa, como togado militar, haciéndolo, también el señor Fuga en los términos ya conocidos. Leyóse un escrito del señor Canaleja, en que se pide la inhibición por parte de la jurisdicción de guerra.

Hay motivos fundados para suponer que la sentencia será favorable a que el proceso del señor Reparaz y de la prensa sea juzgado por los tribunales civiles, a teor de la jurisprudencia sentada anteriormente en casos análogos por el Tribunal supremo. La opinión de la Sala parece unánime en el asunto y en el sentir indicado.

Las bombas de Gracia. Con motivo del hallazgo cerca de Gracia de las

ochobombas de dinamita, han sido detenidos por sospechosos tres individuos, los cuales han prestado declaración, así como la esposa del anarquista Villarribas el cual se halla preso en Canto.

Dos noticias.

Procedente de Tolon ha fundeado en el puerto de Barcelona un crucero de guerra dinamitargués, cambiando los saludos de ordenanza entre el castillo de Montjuich y el barco extranjero.

El vapor «Alicante» ha zarpado de Barcelona con dirección a Filipinas, conduciendo a bordo 400 marinos y voluntarios destinados a aquel ejército.

Temporales.

El correo de Palma ha suspendido su salida para el puerto de Barcelona, por efecto del temporal que se inició anoche en el Mediterráneo.

A pesar del clima agradable que es ordinario se goza en las Baleares reina estos días un frío intenso.

Telegrafían de París que reina un temporal de desecho, cayendo desde ayer la nieve en gran abundancia.

En Madrid comenzó hoy a nevar al rayar el día y después se ha resuelto el temporal en abundante lluvia, con temperatura baja.

Son generales en toda España y en Francia los temporales, que se traducen en lluvias y nieves abundantes.

Algunas líneas telegráficas del extranjero funcionan con irregularidad por causa del temporal y las comunicaciones se hacen difíciles en determinados caminos de hierro.

La línea telefónica de Madrid a Zaragoza que había sufrido averías ha sido recompuesta en estos momentos, lográndose que funcione con toda regularidad, cosa que parecía muy difícil a primeras horas de la tarde.

Bolsa de Madrid.

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Item, Price, and another Price. Includes items like Deuda perpetua, Obligaciones de Aduanas, and various bank notes.

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de París a 62'25, mercado sostenido. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 63'65.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 22 (11 noche.)

Balance del Banco.

Como mañana por ser el Santo del Rey no hay oficinas, se ha adelantado el balance semanal del Banco, que arroja las siguientes diferencias respecto del anterior.

La circulación de billetes ha aumentado en 376.025 pesetas. El oro permanece en el mismo estado, la plata ha sufrido un aumento de 432.742; el bronce también ha aumentado 430.475 pesetas.

La salud del Papa.

De Roma comunican que no tienen fundamento alguno las noticias circundadas sobre la supuesta enfermedad de León XIII.

Su Santidad, goza, «afortunadamente, de una completa salud».

Proposición anticatólica.

Telegrafían de París que la mayoría de los diputados protestan contra la proposición presentada por los representantes socialistas en la Cámara, pidiendo que se derribe la magnífica Basílica del Sagrado Corazón de Jesús, que se está edificando con el dinero producto de los católicos de todas las naciones.

Tan extraña é intolerante proposición ha levantado, tanto protestas en gran parte de la prensa de París.

Caridad de la Reina.

La Reina, con motivo de ser mañana el Santo del Rey, ha entregado 25.000 pesetas para que sean distribuidas entre los establecimientos de Beneficencia de Madrid.

Doctrina elástica.

El «Standard» de Londres, con referencia a noticias de Nueva York, dice que el «argumento que ha servido de base al Jurado que entendió en la causa formada al buque «Tres amigos» para decretar su libertad, fué que España niega que haya guerra de Cuba, y que los Estados Unidos en virtud de esta declaración no han podido reconocer la beligerancia a los insurrectos.

En Cuba, pues, existe la paz aparentemente, y en el terreno diplomático sobre todo, y no son aplicables las leyes de neutralidad.

Por lo tanto, el comercio de armas con dicha colonia «es» perfectamente legal. La debilidad de tales «razones» vista a la vista, así como la equidad y justicia que podemos esperar de los tribunales yankees.

La Comisión de Tudela.

Presididos por el Ilmo. señor Obispo de Tarazona y acompañados por los representantes en Cortes por Navarra, hoy han estado los comisionados de Tudela a conferenciar con el señor Cánovas y el ministro de Fomento, con el objeto de solicitar la aprobación del expediente de las obras de encauzamiento del río Ebro.

Lo mismo el señor Cánovas que el señor Linares Rivas, prometieron estudiar detenidamente el asunto, manifestando un buen deseo de atender la solicitud de la comisión tudelana, para realizar una obra de interés tan general.

Huelga minera.

De Budapest-Hungría-participan que los obreros de un ferrocarril minero del Estado se han declarado en huelga.

Los huelguistas atacaron y destruyeron las oficinas; los gendarmes deshicieron a los amotinados, muriendo en la lucha un teniente de gendarmes, ocho obreros y dos mujeres.

Asunto resuelto.

El Tribunal Supremo ha resuelto el asunto de la competencia de jurisdicción en sentido favorable a los tribunales civiles.

Los comentarios que se hacen esta noche en los círculos políticos eran altamente satisfactorios para el Supremo.

Un distinguido periodista extranjero decía en el «London Conference»: «Me alegro y felicito de esta decisión, porque el Tribunal Supremo hubiera rectificado su criterio, habría causado muy mal efecto en esta ocasión, en que las naciones de Europa tienen fijada la vista en España y siguen con interés este asunto.»

Los deportados cubanos.

De Málaga dicen que dos concejales de aquel Ayuntamiento han visitado a los deportados cubanos presos en la cárcel de Antequera.

El estado en que se encuentran aquellos deportados es por todo extremo lamentable: todos están casi desnudos y muchos de ellos enfermos por la baja temperatura a cuyos rigores no se hallaban acostumbrados.

Presagios de paz.

Un periódico dice hoy que uno de los ministros ha declarado lo siguiente:

«El gobierno no ha pensado en tratar con los rebeldes de Cuba, pero me consta por modo positivo que los insurrectos se encuentran muy divididos.»

«Hay partidas que tratan de presentarse a indulto.»

«Otras, aunque por el pronto se niegan a ello, lo hacen para dar mayor valor é importancia a su presentación. Son pocos los que prefieren la continuación de la guerra á un arreglo con España. Por otra parte, la Junta está muy disgustada de la pasividad de los cabecillas, pues desea que acometan empresas imposibles.»

Prohibición de una comedia.

El gobierno portugués ha prohibido sea puesta en escena en los teatros de Lisboa la comedia francesa «Monsieur le directeur».

La decisión de las autoridades portuguesas se funda en que dicha comedia es una crítica dirigida contra los funcionarios políticos.

Congreso de la prensa.

A París han llegado ya multitud de representantes de todas las naciones, que han de tomar parte en el Congreso internacional de la prensa.

El Congreso inaugurará las sesiones el día 25 del corriente.

Que descansan en paz.

Se ha recibido noticia de haber fallecido el señor Obispo de Paixtrinua.

Epidemia á bordo.

Ha producido grande alarma la noticia publicada esta mañana por un periódico de que en el vapor «Magallanes» que conduce a Filipinas 2.500 soldados, se había desarrollado una epidemia, falleciendo algunos de los atacados.

Lo ocurrido es lo siguiente: en la navegación de Suez á Colombo se presentaron en el «Magallanes» algunos casos de sarampión, siendo los enfermos de la tripulación del barco y no habiendo ninguno entre las tropas.

El capitán, desde Singapur, telegrafió á Manila y de este puerto salieron los vapores «Isla de Mindanao» y «Elicano», los cuales, una vez que encontraron al «Magallanes» procedieron á embarcar separadamente las tropas y los enfermos, haciéndolo en el «Isla de Mindanao» 1.017 soldados y en el «Elicano» los atacados.

El barco «Magallanes» fue desinfectado cuidadosamente.

Unos y otros llegarán en breve á Manila.

Fuerzas á Filipinas.

Además de los expresados soldados se espera lleguen mañana á Manila 2.100 soldados que van á bordo de el vapor «Cotón».

La causa Reparaz.

Según «El Correo» el gobierno se propone que la causa del escritor Reparaz no sea vista ante el Jurado sino por el tribunal de derecho.

Parece que la resolución tiene su apoyo en la misma ley del Jurado; el asunto se resolverá por medio de un decreto, previa consulta á la Audiencia y Consejo de Estado en pleno, dándose cuenta á las Cortes.

Recepción en Palacio.

La recepción que mañana ha de celebrarse en Palacio comenzará á las dos de la tarde. La de las damas será á las tres.

Este año no se otorgarán concesiones de cruces, como en otros años, por efecto de las circunstancias.

El banquete que tendrá lugar en el salón de las Columnas se verificará á las ocho de la noche.

POP TELEGRAFO

ULTIMA HORA

Un estreno.

Madrid 23 (2 madrugada.)

En el Teatro Español se ha estrenado el drama de Echegaray titulado «Calumnia por castigo». Los dos primeros actos pasaron en medio de la indiferencia; pero al final del último acto la escena dramática es algo artificial y aplaudido parte del público haciendo salir á la escena tres veces al autor.

Pretensiones de los cubanos.

Madrid 23 (215 madrugada.)

Desde Nueva York telegrafían á un periódico notificándole que Palma Estrella ha hecho nuevas declaraciones insistiendo en que los cubanos no aceptarán ninguna reforma que no lleve consigo la independencia de la Isla.

Calumnia de los filibusteros.

Madrid 23 (220 madrugada.)

Desde Cayo-Hueso dicen que el general Weyler al salir últimamente á operaciones declaró que estaba dispuesto á sofocar la insurrección que estaba en la Habana un cuando para llegar á ese fin tuviera que quitar la vida á todos los hombres, mujeres y niños.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior á 63'62.

Venta de fincas en Marcilla

Por los herederos de don Juan Francisco Moreno se anuncia la venta de bienes en término de Marcilla, consistentes en tierras blancas, en su mayor parte, viñas, olivares y elamodas, en cabida total de unas doscientas veinte robadas; y además, una casa en dicho pueblo y un censo de dos mil pesetas de capítal á cargo del Marquesado de Falces.

Los que deseen más pormenores ó hacer proposiciones de compra, pueden dirigirse en carta á don Santiago Moreno Rey, Director de Instituto-Málaga 15-8 (a)

Atencion

Se hacen composturas en los fin y cristal. En la calle Z-pateris, 18, se reciben los encargos. mt y d 2-1

Advertisement for 'SOLUCION HENRY MURE' for chronic bronchitis and nervous exhaustion.

Advertisement for 'Hallazgo de un billete del Banco de España, de 25 pesetas'.

Advertisement for 'Vulcano O FUEGO FLUIDO COLIS'.

Advertisement for 'Prado de la Lana'.

Advertisement for 'Guisantes y arvejones'.

Advertisement for 'Inglés'.

Advertisement for 'En Tafalla'.

Advertisement for 'Nodriz'.

Advertisement for 'Clinica dentaria'.

Advertisement for 'Traslado'.

Advertisement for 'Militares y paisanos'.

Advertisement for 'Ultimas novedades'.

Advertisement for 'Venta de una viña'.

Advertisement for 'Ostras frescas superiores'.

Advertisement for 'DON PEDRO LOPEZ E IRIGOYEN'.

Large advertisement for 'DON PEDRO LOPEZ E IRIGOYEN' announcing his death and funeral arrangements.

Advertisement for 'Relojes de torre en venta'.

Advertisement for 'En Tafalla'.

Advertisement for 'Atencion!'.

Advertisement for 'Ostras'.

Advertisement for 'Gran taller y almacen'.

Advertisement for 'Oro'.

Advertisement for 'Relación de una niña enferma'.

Advertisement for 'Relación de una niña enferma' (continued).

Advertisement for 'Relación de una niña enferma' (continued).

Advertisement for 'Relación de una niña enferma' (continued).

Advertisement for 'DON PEDRO LOPEZ E IRIGOYEN' (continued).

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermisterio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B, donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionario principal, Sebastián Gasteráiz y Eguía.

NO MAS VELLO

Los Pelvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo e infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva a reproducirse.

Procede 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Cerrill hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA

Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

CÁPSULAS SERAFON

DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Y LAS

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3, y en todas las farmacias de esta

Enfermedades Nerviosas
CURACION CIERTA
POR EL
JARABE HENRY MURE
Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de París
PARA LA CURACION DE
EPILEPSIA - HISTÉRICO
HISTÉRO. EPILEPSIA
BAILE DE SAN VÍCTOR
ENFERMEDADES DEL CEREBRO
Y DE LA MEDULA ESPINAL
DIABETIS AZUCARADA
Sévio gratuito de un folleto muy interesante.
HENRY MURE, en Pont-Saint-Espirit (Francia)
VÉNDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS
Rehusad las falsificaciones. Exijase el nombre Mure.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.
JUSTAMENTE RENOMBRADOS.
LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO
purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.
es el subterfugio seguro para males crónicos, migrañas, lagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.
Elaborados solamente en el 73, New Oxford Street, Londres.
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguiñaga, Zapatería 25.

Ninguna **ANEMIA** resiste a la
HEMOGLOBINA
de V. DESCHIENS
VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS
y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

SERVICIOS



DE LA
Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Enero

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Alvaro de Bazan» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «P. de Sotrustagui» Línea de Filipinas.—El día 2 de Barcelona el vapor «Isla de Panay» para Port-Saïd, Singapore y Manila.

El día 30 el vapor «Covadonga».

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larscho» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-7

BOCOLA
DE LA
COMPANIA COLONIAL
Tapiocas, Thés
38 recompensas industriales
Distribución general en Navarra 18 21.—MADRID

"LA PETITE GIRONDE"
es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

Sociedad General de Transportes marítimos a vapor DE MARSELLA
Servicios del mes de Enero de 1897
LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
Saldrá de Barcelona el día 31 de Enero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés
ITALIE
LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Febrero el vapor y el día 26 de Enero el vapor *Les Alpes*.
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865
LATOS
ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.
Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también el momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.
Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el
RAPE NASALINA
que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).
PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de
MENTHOLINA DENTÍFICA
que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embellece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

PEPSINE BOUDAULT